



# FX7 GPS

## LE MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

POWAKADDY.COM



PGA est une  
marque déposée  
de Professional  
Golfers  
'Association  
Limited.



Tous PowaKaddy  
chariots électriques  
ont reçu la marque  
silencieuse de la  
société de réduction  
du bruit



Merci d'avoir acheté le tout nouveau Powakaddy. Veuillez lire attentivement les instructions suivantes. L'entretien de la batterie est très important, veuillez vous référer à la section 14 pour des instructions détaillées.

Votre nouveau chariot contient les éléments suivants:

**1 x chariot | 1 x batterie | 1 x Chargeur | 2 x roues | 1 x Pack d'instructions**

## 1 Garantie du produit



[www.Powakaddy.com/my-Powakaddy](http://www.Powakaddy.com/my-Powakaddy)

Veuillez prendre un moment pour enregistrer vos nouveaux produits afin de profiter des \*garanties prolongées.

*Vous aurez besoin des numéros de série du chariot, de la batterie et du chargeur. Ceux-ci sont situés sur les éléments individuels. Le numéro de série sur le chariot est situé dans l'articulation arrière, voir image.*

*\*Termes et conditions d'application. Voir [powakaddy.com](http://powakaddy.com) pour plus de détails.*



## 2 Commencer

Retirez la roue avant, les roues et le cadre du chariot de la boîte.

Faites glisser la roue avant dans le cadre et fixez-la à l'aide des deux boulons hexagonaux et rondelles fournis dans le pack manuel à l'aide de la clé allen fournie. Remarque: veuillez conserver la clé allen pour régler la hauteur de la poignée, voir la section 6.

Retirez les capuchons d'essieu et montez les roues en appuyant sur le bouton de déverrouillage et en glissant sur l'essieu jusqu'à ce que l'embrayage soit engagé.

Remarque: Sur les modèles EBS uniquement, les roues peuvent être verrouillées dans deux positions sur l'essieu; bloquez les roues sur la rainure intérieure pour engager les embrayages. La rainure extérieure peut être utilisée lorsque l'entraînement n'est pas nécessaire (mode roues libres).



### 3 Dépliez Votre Chariot



Pour ouvrir le cadre, appuyez sur le bouton de verrouillage principal gris (surligné en rouge) et soulevez la poignée jusqu'à ce que les articulations arrière et supérieure s'enclenchent. Pour plier le chariot, inversez le processus afin que le crochet de la poignée se verrouille dans l'articulation arrière.



### 4 Batterie au Lithium

**IMPORTANT**- vous devez charger complètement votre batterie avant d'utiliser votre chariot. Rechargez toujours votre batterie dans les 24 heures après utilisation. Ne pas le faire pourrait réduire la durée de vie de votre batterie. Voir la section 10 Entretien de la batterie pour des instructions détaillées.

Votre chariot PowaKaddy est doté d'un système de batterie Plug'n'Play™ innovant comprenant des bornes à ressort et une fonction de verrouillage pour maintenir la connexion électrique sur un terrain accidenté. Une fois votre batterie chargée et le chariot assemblé, connectez votre batterie comme indiqué.

1. Engagez d'abord l'avant de la batterie.
2. Appuyez ensuite sur l'arrière jusqu'à ce que la batterie se s'enclenche en position.
3. Appuyez sur le bouton d'alimentation sur la batterie pour allumer le chariot.

Pour retirer la batterie, éteignez-la d'abord via le bouton d'alimentation. Tirez le loquet gris vers le haut pour désengager la batterie avant de la soulever du cadre.

Remarque: la batterie lithium peut être stockée sur le plateau pour le transport. Assurez-vous de désactiver la batterie en utilisant l'interrupteur situé sur la partie supérieure. Laissez votre batterie allumée avec la LED verte illuminée peut engendrer l'activation accidentelle du chariot.

Allumer et éteindre via le bouton d'alimentation



## 5 Réglage de la Roue Avant

Votre chariot est préréglé pour fonctionner en ligne droite, mais si jamais votre chariot dévie, ajustez de la façon suivante :

1. Relâchez le levier noir à gauche de la roue avant.
2. Faites pivoter la molette argentée vers le haut pour dévier votre chariot plus à GAUCHE.
3. Tournez la molette argentée vers le bas pour dévier votre chariot plus à DROITE.
4. Une fois que vous êtes satisfait et que le chariot roule en ligne droite, resserrez de nouveau le levier noir pour verrouiller.



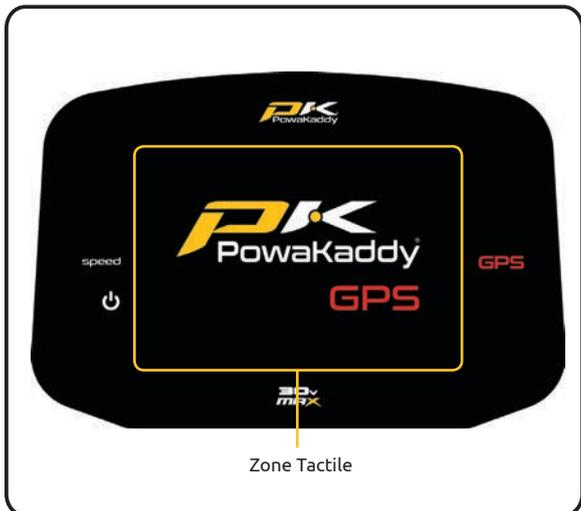
## 6 Réglage de la Hauteur de la Poignée

La hauteur de la poignée est préréglée pour convenir à la plupart des utilisateurs, mais peut être réglée sur l'une des cinq positions. Ajuster comme suit :

1. Avec le chariot complètement ouvert, retirez le boulon de verrouillage de la plaque de réglage de la hauteur à l'aide de la clé allen de 4 mm fournie avec votre chariot.
2. Soulevez ou abaissez la poignée à la position souhaitée.
3. Resserrez le boulon en vous assurant que les plaques de réglages des deux côtés sont verrouillées dans leurs bases.



## 7 Vue D'ensemble des Fonctionnalités



Une fois que votre batterie est complètement chargée et connectée, votre chariot est prêt à l'emploi. Les fonctions de contrôle sont détaillées ci-dessous.

Remarque: votre chariot comprend un mode d'économie d'énergie pour prolonger la durée de vie de votre batterie. Après 5 minutes d'inactivité, l'affichage des chariots s'éteint. Pour sortir du mode veille, tournez ou appuyez sur la molette de commande.

Bouton de Commande Central:

- Tournez pour régler la vitesse du chariot de 0 à 9.
- Appuyez sur cette touche pour interrompre et reprendre la vitesse sélectionnée.
- Appuyez et maintenez pour activer la fonction de distance automatique.

Écran tactile:

Appuyez sur l'écran avec votre doigt dans la zone en surbrillance, illustrée à gauche. Appuyez pour utiliser les menus et les paramètres. Faites glisser votre doigt vers la gauche et la droite pour basculer entre les modes de mesure GPS.

Veillez noter: vous pouvez utiliser l'écran tactile tout en portant la plupart des gants de golf. Les résultats peuvent varier lorsque vous portez des gants épais ou d'hiver. Gardez l'écran à l'écart de l'eau pour de meilleurs résultats.

Mises à jour des parcours de golf dans le GPS:

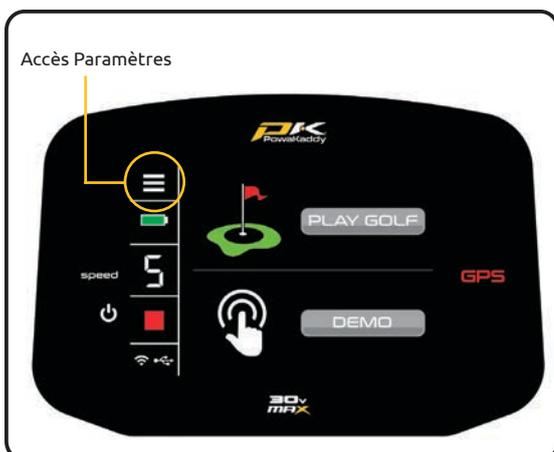
Votre chariot GPS est préchargé avec plus de 40 000 parcours. Vous pouvez mettre à jour n'importe quel parcours à l'aide d'un smartphone via l'application Powakaddy, voir la section 13.

Port de Chargement USB:

Situé sous la poignée. Ouvrez la trappe pour recharger les appareils GPS et mobiles. La tension nominale de sortie est évaluée à 5V/500mA ; adapté à la plupart des périphériques USB \*

\* Tension de sortie USB 5V/500mA compatible avec la plupart des périphériques portables USB. Prière de vérifier les instructions des fabricants avant utilisation. Powakaddy International Ltd décline toute responsabilité pour la perte de données ou les dommages causés par l'utilisation du port de charge USB avec un dispositif incompatible.

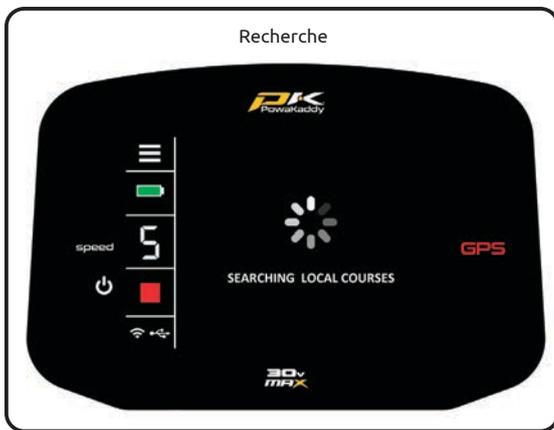
## 8 Commencez



Une fois que votre batterie est complètement chargée et connectée, votre chariot est prêt à l'utilisation. L'écran s'allumera et affichera le menu Démarrer (Start).

Sur le côté gauche de l'écran se trouve la barre de contrôle. Cela affiche la vitesse du chariot, la jauge de la batterie et constitue le point d'accès au menu des paramètres. Voir la section 9 pour plus d'informations.

Vous pouvez utiliser toutes les fonctions du moteur à partir de cet écran. Pour commencer à utiliser les fonctionnalités GPS, sélectionnez le bouton «JOUER AU GOLF (PLAY GOLF)» ou sélectionnez le bouton «DÉMO» pour afficher rapidement les fonctionnalités du chariot.



### Jouer au golf (Play Golf):

- Le chariot commencera à chercher le signal GPS. Cela peut prendre jusqu'à 3 minutes en fonction de l'emplacement et de la force du signal. Pour obtenir les meilleurs résultats, éloignez-vous des bâtiments pour recevoir le signal des satellites le plus facilement possible.
- Si aucun signal n'est acquis après 5 minutes, un message de signal faible s'affiche. Déplacez-vous vers une meilleure zone d'intensité du signal GPS et le chariot continuera la recherche.

Vous pouvez utiliser les fonctions du moteur pendant que l'appareil GPS identifie votre position. Une fois que l'appareil a un verrouillage GPS, une liste de maximum 10 parcours locaux sera affichée. Naviguez dans la liste à l'aide des flèches haut et bas sur le côté droit de l'écran.

Sélectionnez un parcours:

1. Appuyez sur votre parcours souhaité dans la liste. Votre sélection deviendra verte.
2. Confirmez en appuyant sur le bouton bleu «LOAD COURSE» en bas de l'écran.
3. Le chariot prendra quelques secondes pour charger les données.

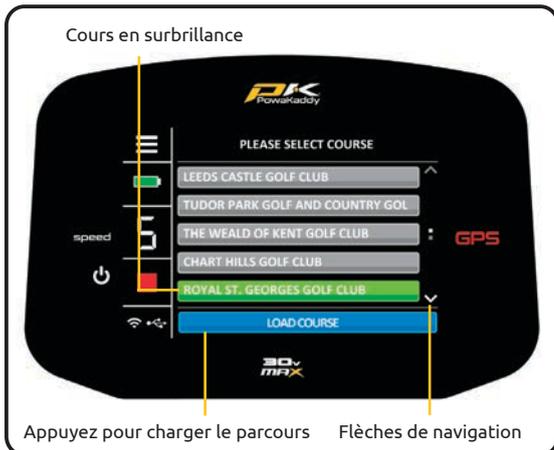
### Mode Démo (Demo Mode):

Permet à l'utilisateur d'explorer les écrans d'affichage et les fonctions du chariot sans avoir besoin de signal GPS.

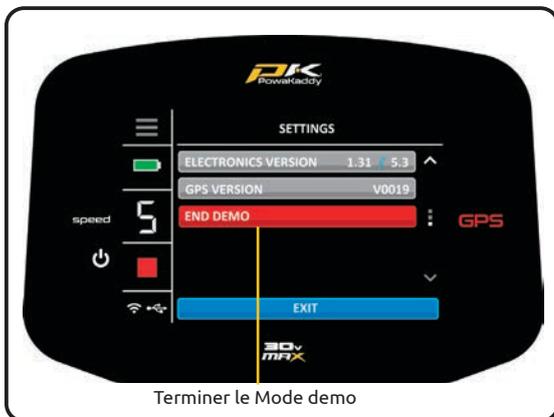
- Sélectionnez 'Démo' dans le menu d'accueil. Sélectionnez 'Démo' dans le menu d'accueil.
- L'écran du chariot indique la recherche d'une réception GPS, puis présente une liste de parcours parmi lesquels l'utilisateur peut choisir.
- Sélectionnez le parcours souhaité et confirmez en appuyant sur le bouton bleu «LOAD COURSE (CHARGER LE PARCOURS)».
- Une fois les données chargées, balayez vers la gauche et la droite entre les modes de mesure de la distance GPS, affichez la fonction de carte de score et parcourez le menu Paramètres. Voir les sections 10 et 11 pour plus de détails.

Remarque: les informations affichées en mode démo servent uniquement à la démonstration du produit et peuvent ne pas être des informations de parcours précises.

- Pour quitter le mode démo, entrez dans le menu des paramètres (SETTINGS) et accédez à la page 3. Appuyez sur le bouton rouge «EXIT DEMO (QUITTER DEMO)».

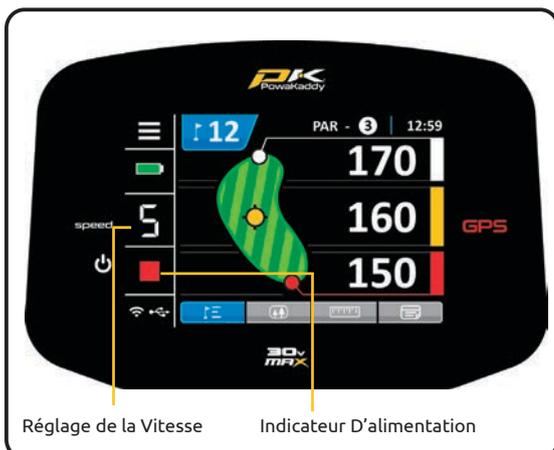


Appuyez pour charger le parcours Flèches de navigation



Terminer le Mode demo

## 9 Commandes du Chariot



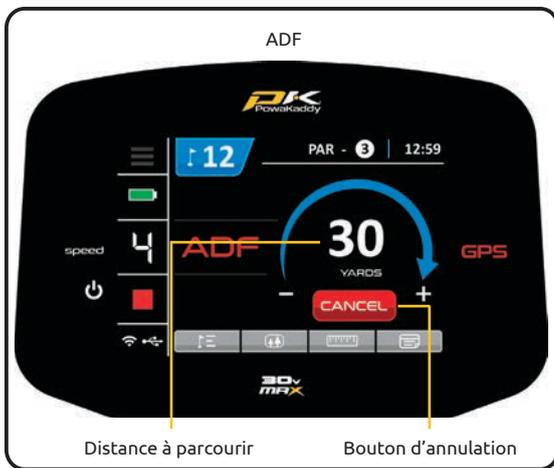
Réglage de la Vitesse Indicateur D'alimentation

Bouton de Commande: Tournez pour contrôler la vitesse du chariot en fonctionnement normal. Appuyez dessus pour mettre en pause ou reprendre à la vitesse sélectionnée

Indicateur de puissance indique l'alimentation du chariot en mode veille ou en mode de fonctionnement. (Vert - ON) (Rouge - OFF)

Réglage de la Vitesse: tournez la molette de commande pour régler la vitesse du chariot de 0 à 9 lorsque le moteur est sous tension. Appuyez sur la molette de commande pour faire une pause et reprendre la vitesse sélectionnée.

Fonction de Distance Automatique (ADF): La fonction ADF est un moyen pratique d'envoyer votre chariot à une distance définie. (5 à 50 yards / mètres) Par exemple, lorsque vous approchez d'un green, vous pouvez envoyer le chariot vers le tee suivant si l'itinéraire le permet.



Veillez noter qu'il n'est pas recommandé d'envoyer votre chariot sans surveillance sur un terrain raide ou accidenté.

Pour activer l'ADF, le moteur doit être mis en pause puis:

1. Appuyez sur la molette de commande et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'affichage ADF (gauche) apparaisse à l'écran.
2. Tournez la molette de contrôle pour sélectionner la distance entre 5 et 50 (yards / mètres).
3. Pour mettre le chariot en mouvement, appuyez sur la molette de commande pour démarrer le moteur. Le chariot fonctionnera par défaut à la vitesse 4.

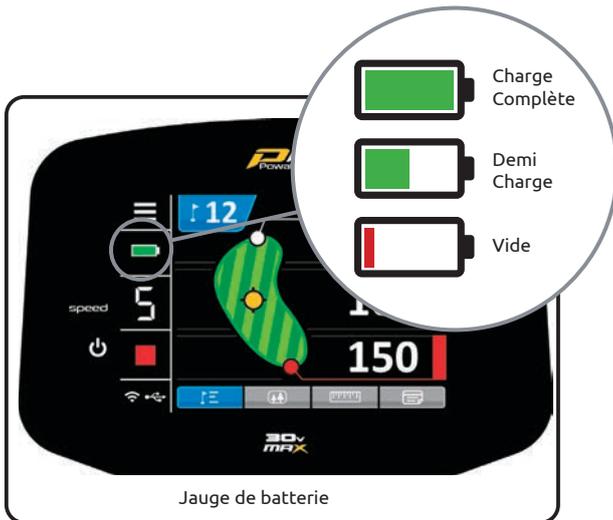
Pour annuler la fonction ADF pendant la configuration, tournez la molette de commande de sorte à ce que «0» s'affiche comme distance à parcourir et confirmez en appuyant sur la molette de commande ou appuyez sur la touche rouge «CANCEL (ANNULER)».

Pour annuler lorsque le chariot est en mouvement, appuyez simplement sur la molette de commande pour mettre le moteur en pause comme vous le feriez pendant une utilisation normale ou appuyez sur le bouton rouge «CANCEL (ANNULER)».

Jauge de batterie: située sur le côté gauche de l'écran. L'état de charge de votre batterie est indiqué par la quantité de barres éclairées.

Au fur et à mesure que vous progressez, la barre intérieure de la jauge va baisser. Lorsque la barre est complètement éteinte, cela indique que la batterie est déchargée. Lorsque votre batterie est neuve, la barre peut diminuer légèrement pendant le parcours. À mesure que votre batterie vieillit, vous risquez de perdre plus barres.

Si vous perdez toutes les barres cela pourrait indiquer; (1) vous n'avez pas complètement chargé votre batterie (2) votre batterie est proche de la fin de vie et vous devriez envisager d'acheter un remplacement. Pour plus d'informations sur l'entretien de la batterie, reportez-vous à la section 14.



## 10 Fonctions GPS



Une fois les données de parcours chargées, votre chariot affiche les informations GPS pour le trou 1. Une fois que vous entrez dans la «zone de départ» du trou suivant, le chariot affichera les informations du trou suivant.

Si vous n'êtes pas entré dans la «zone de départ» cartographiée, donc pas d'avance automatique ou si vous ne partez pas du 1er départ; vous pouvez sélectionner un trou manuellement. Faire cela:

- Appuyez sur le logo bleu «HOLE (TROU)» en haut de l'écran.
- Une grille affichant les trous 1 à 18 est représentée. Dans la grille, sélectionnez le trou souhaité.
- Une fois qu'un nouveau trou est sélectionné, vous reviendrez à l'affichage précédent sur lequel vous étiez.

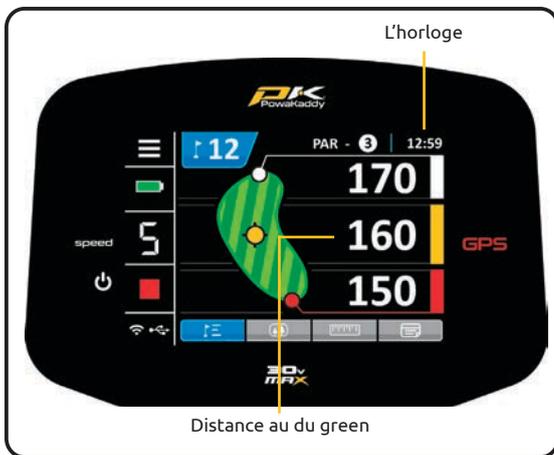
Les informations à propos du par sont affichées en haut de l'écran et seront mises à jour pour chaque trou.

L'horloge:

L'horloge est située dans le coin supérieur droit de l'écran qui affiche l'heure actuelle à l'aide des données GPS. Ajustez les heures d'été dans le menu Paramètres (Settings). Voir la section 11 pour plus de détails.



Sélectionner un trou dans la grille



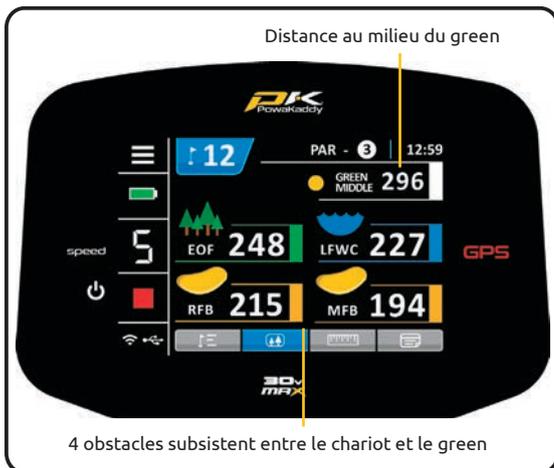
Parcourez dans les fonctions GPS:

- Faites glisser votre doigt de droite à gauche pour basculer entre la distance au green, les obstacles, la fonction des mesures et la carte de score.
- Balayez votre doigt une quatrième fois pour retourner sur l'écran des distances au green.
- Faites glisser votre doigt de gauche à droite pour revenir aux affichages précédents.

Distances au green:

Les distances par rapport à l'avant, le centre et le fond du green sont affichées sur le côté droit de l'écran.

Remarque: Les unités de distances peuvent être modifiées à tout moment de Yards à Mètres et vice versa dans le menu Paramètres (Settings). Voir la section 11 pour plus de détails.



Mode d'obstacle (Hazards):

Un maximum de 4 obstacles sont cartographiés sur chaque trou. Lorsque vous dépassez l'obstacle, il est supprimé de l'écran. Trois catégories d'obstacles sont cartographiées : bunkers, obstacles d'eau et fin des fairways. Ceux-ci sont représentés à l'aide de 3 symboles différents, comme indiqué ci-dessous.

La mesure affichée pour chaque obstacle peut être à l'avant, au milieu ou à l'arrière de l'obstacle selon la description ; par exemple « CRKC - Creek Carry ». Trouvez toutes les descriptions de danger sur la page suivante.

Remarque: pour plus de facilité, la distance au milieu du green est affichée au-dessus des obstacles cartographiés.



BUNKER

L'EAU

FIN de PARCOURS



Mesure du coup:

Pour mesurer un coup de golf :

- À votre point de départ, appuyez sur le bouton rouge «RESET». Cela indiquera un point de mesure GPS et réinitialisera la distance à «0». Lorsque vous commencez à marcher vers votre balle, l'affiche de la distance augmentera.
- Répétez ce qui précède pour démarrer une nouvelle mesure.
- Les unités de distance peuvent être changées de Yards en Mètres et vice versa dans le menu Paramètres (Settings) à tout moment. Voir la section 11 pour plus de détails.

Remarque: la mesure sera «à vol d'oiseau», directement de votre point de départ à votre point d'arrivée.

# Descriptions d'obstacles

## Obstacles du fairway:

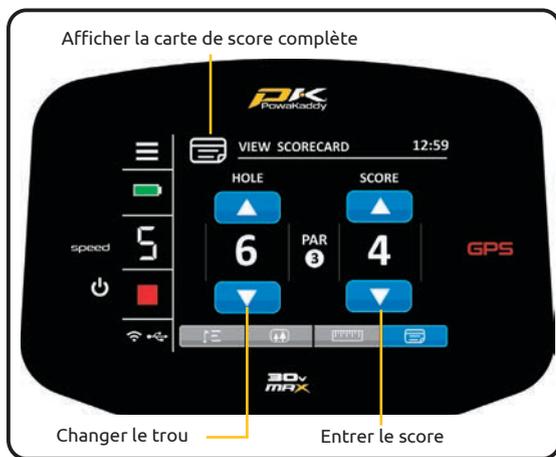
-  **LFB - BUNKER FAIRWAY GAUCHE**  
Distance prise de L'AVANT de l'obstacle
-  **MFB – MILIEU DU BUNKER DE FAIRWAY**  
Distance prise de L'AVANT de l'obstacle
-  **RFB - BUNKER FAIRWAY DROIT**  
Distance prise de L'AVANT de l'obstacle
-  **LFW - EAU DE DE FAIRWAY GAUCHE**  
Distance prise de L'AVANT de l'obstacle
-  **LFWC - PORTEE DE L'EAU DE FAIRWAY GAUCHE**  
Distance prise à l'arrière de l'obstacle
-  **MWF – EAU DE MILIEU DE FAIRWAY**  
Distance prise de L'AVANT de l'obstacle
-  **MFWF – PORTEE DE L'EAU DU MILIEU DE FAIRWAY**  
Distance prise à l'arrière de l'obstacle
-  **RWF - EAU DE DE FAIRWAY DROIT**  
Distance prise de L'AVANT de l'obstacle
-  **RFWC - PORTEE DE L'EAU DU MILIEU DE FAIRWAY**  
Distance prise à l'arrière de l'obstacle

## Une Obstacles en bordure de green:

-  **BGB – Bunker arrière au green**  
Distance prise de L'AVANT de l'obstacle
-  **FGB – Bunker avant au green**  
Distance prise de L'AVANT de l'obstacle
-  **LGB – Bunker gauche au green**  
Distance prise de L'AVANT de l'obstacle
-  **RGB - Bunker droit au green**  
Distance prise de L'AVANT de l'obstacle
-  **FGW – Obstacle d'eau à l'avant du green**  
Distance prise de L'AVANT de l'obstacle
-  **FGWC – Portée de l'obstacle d'eau à l'avant du green**  
Distance prise à l'arrière de l'obstacle
-  **LGW - Obstacle d'eau à gauche du green**  
Distance prise de L'AVANT de l'obstacle
-  **FGWC - Portée de l'obstacle d'eau à droite du green**  
Distance de la portée de l'obstacle

## Obstacles divers:

-  **EOF - FIN de PARCOURS**  
Distance prise à l'arrière de l'obstacle
-  **CRK - Marre**  
Distance prise de L'AVANT de l'obstacle
-  **CRCK – Portée de la marre**  
Distance prise à l'arrière de l'obstacle



## Entrer le score:

Enregistrez vos scores sur une carte de score numérique à l'aide de l'écran « Saisir le score (Enter score screen) ». Utilisez l'ensemble de flèches haut et bas à gauche pour basculer entre les trous et l'ensemble de flèches à droite pour saisir un score pour ce trou.

Remarque: vous devez basculer manuellement dans chaque trou.

## Carte de score:

Appuyez sur le graphique «VOIR LA CARTE DE SCORE (View Score Card)» situé en haut de l'écran « ENTER LE SCORE (ENTER SCORE) » pour afficher la carte de score complète. Les scores que vous avez entré sur l'écran « ENTER SCORE » rempliront la carte de score.

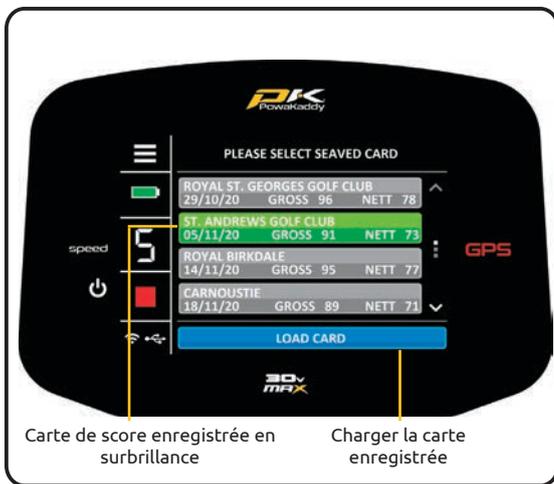
Remarque: un «0» sur l'écran de saisie du score est laissé vide sur la carte de score complète.

Une fois que vous avez rempli les 18 trous, votre score brut et net sera calculé. Le handicap (index) est défini sur «0» par défaut. Ajustez votre handicap dans le menu Paramètres (Settings). Voir la section 11 pour plus de détails.

Quittez le tableau de la carte de score en appuyant sur le l'icône «EXIT SCORECARD (Quitter la carte de score)» en haut de l'écran.

Une fois la carte de score complète terminée, un bouton rouge «SAVE CARD (SAUVEGARDER SCORE)» apparaît en bas de l'écran. Appuyez dessus pour enregistrer la carte. Cette carte enregistrée peut être consultée à une date ultérieure via le menu Paramètres (Settings). Une fois la carte enregistrée, les scores seront effacés.





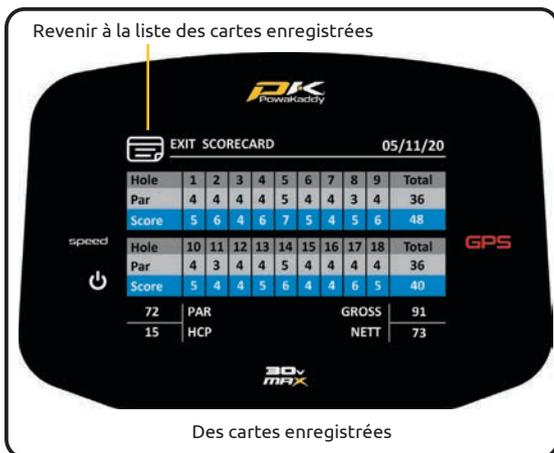
Remarque: 20 cartes au maximum peuvent être enregistrées à la fois. Une fois cette limite atteinte, la première carte enregistrée par date sera effacée.

Carte de score enregistrée:

Pour accéder aux cartes de score enregistrés:

1. Sélectionnez l'option « SAVED SCORECARDS (CARTES DE SCORE ENREGISTRÉES) » dans le menu des Paramètres.
2. Sélectionnez une carte de score dans la liste. Votre sélection deviendra verte.
3. Appuyez sur le bouton bleu «LOAD CARD (CHARGER CARTE DE SCORE) » situé en bas de l'écran.

Pour quitter le tableau des scores, appuyez sur l'icône «EXIT SCORECARD» situé en haut de l'écran, puis appuyez sur l'icône Menu dans le coin supérieur gauche de l'écran pour revenir au menu Paramètres.



Mode Compétition:

Pour les compétitions où les fonctions de distance ne sont pas autorisées. Toutes les fonctionnalités de mesures de distance seront désactivées.

- Le mode « Compétition » peut être activé et désactivé à partir du menu Paramètres (Settings).
- Le mode compétition sera automatiquement désactivé une fois le chariot est éteint, réactiver les fonctions de distance pour le prochain tour

Information Partie:

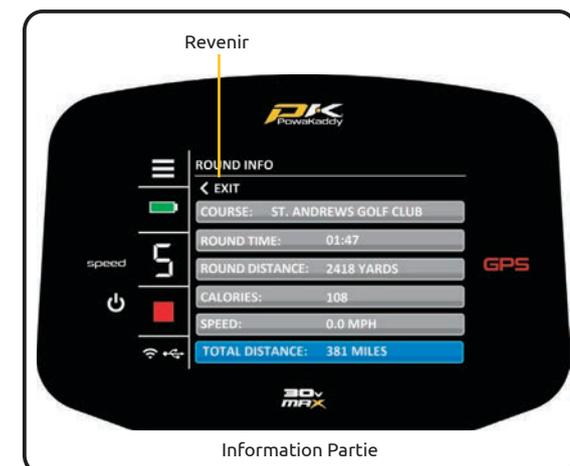
Accédez au menu Paramètres (Settings) en appuyant sur l'icône blanc dans le coin supérieur gauche de l'écran et sélectionnez l'option «ROUND INFO (Information Partie)» en appuyant sur la flèche située à droite du texte.

Affiché :

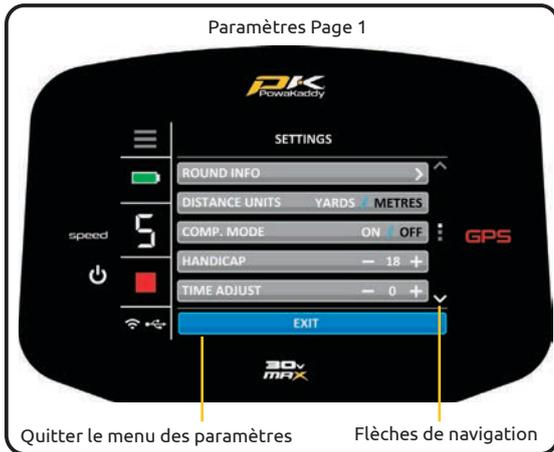
- Cours (Parcours): le parcours actuellement sélectionné. Changez de parcours en sélectionnant «END ROUND (Fin de partie)» à la page 3 du menu Paramètres (Settings), puis resélectionnez «PLAY GOLF (JOUER UNE PARTIE)».
- Round Time (Temps de la partie) and Round Distance (Distance de la partie): Affichent le temps que le chariot est sous tension et la distance parcourue par le chariot pendant la partie. Cela se réinitialisera lorsque la batterie sera déconnectée.
- Calories: affiche le nombre approximatif de calories brûlées lors de la marche pendant votre partie de golf.
- Vitesse: vitesse actuelle du chariot.
- Distance totale: affiche la distance totale parcourue par le chariot.

Appuyez sur la flèche «EXIT» pour revenir au menu des paramètres, puis sur le bouton bleu «EXIT» pour revenir aux distances GPS.

Remarque: les informations sur la partie ne sont disponibles que lorsqu'un parcours a été chargé via le mode «PLAY GOLF».



# 11 Paramètres



Votre nouveau chariot GPS est prêt à l'utilisation, mais vous pouvez modifier quelques préférences. Pour accéder au menu Paramètres, appuyez sur l'icône dans le coin supérieur gauche de l'écran.

Pour quitter, appuyez sur la touche bleu «EXIT» en bas de l'écran. Si vous avez apporté des modifications aux paramètres, lorsque vous quittez, veuillez autoriser l'enregistrement de vos nouvelles préférences. NE PAS éteindre le chariot.

Parcourez les 4 pages en appuyant sur les flèches situées à droite de l'écran.

Les options:

## ROUND INFO:

Affiche des informations sur la durée de la partie et la distance parcourue. Uniquement disponible une fois qu'un parcours a été chargé via PLAY GOLF. Voir la section 10 pour plus d'informations.

## UNITS:

Changez entre «YARDS» (Miles) et «METERS» (Km). Appuyez sur «YARDS» ou «METERS» pour faire la sélection. Celui en surbrillance Blanc est la sélection active. Toutes les mesures seront affichées dans cette sélection, y compris les mesures GPS et les distances ADF.

## HANDICAP:

Appuyez sur les symboles plus «+» et moins «-» pour augmenter ou diminuer le handicap (l'index).

## COMP. MODE:

Activez et désactivez le mode compétition en sélectionnant «ON» ou «OFF». Celui en surbrillance Blanc est la sélection active. Le mode Compétition est désactivé par défaut lorsque le chariot est mis hors tension.

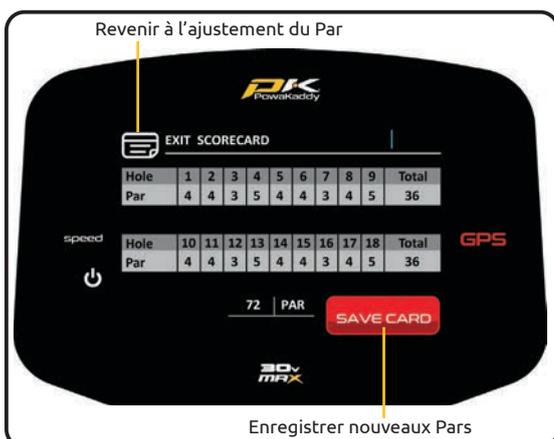
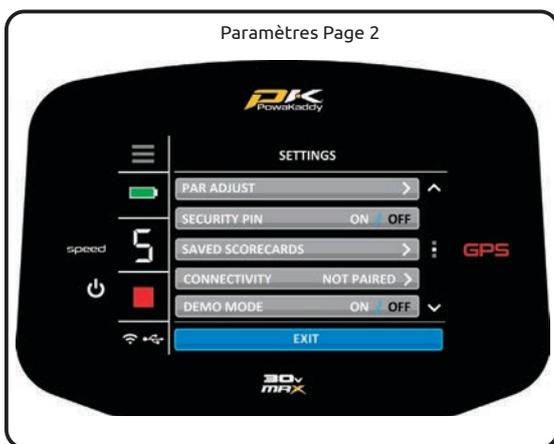
## TIME ADJUST:

Ajustez les heures d'été en appuyant sur les symboles plus «+» et moins «-».

## PAR ADJUST:

Utilisez « Par Adjust (Ajustement du par) » pour modifier les pars des départs des femmes, hommes ou de compétition. Utiliser:

1. Sélectionnez «PLAY GOLF (JOUER AU GOLF)» dans le menu Démarrer et choisissez le parcours souhaité lorsque vous y êtes invité.
2. Une fois le parcours chargé, entrez dans le menu Paramètres et ouvrez l'option «PAR ADJUST (Ajustement du par)».
3. Basculez entre les trous en utilisant les flèches sur le côté gauche et changez le par si nécessaire en utilisant les flèches sur la droite.
4. Sélectionnez le bouton bleu «REVIEW AND SAVE CARD» et le bas de l'écran une fois que les pars ont été modifiés.
5. Consultez la carte de score complète à l'écran avant de sélectionner le bouton rouge «SAVE CARD (ENREGISTRER LA CARTE)». (Si d'autres modifications sont nécessaires, sélectionnez l'icône «EXIT SCORECARD» en haut à gauche de l'écran).
6. Une fois enregistré, vous serez alors redirigé vers le menu des Paramètres.



Remarque: les pars enregistrés effaceront les données téléchargées et constitueront un changement permanent. Répétez le processus pour revenir aux Pars d'origine.



#### SECURITY PIN:

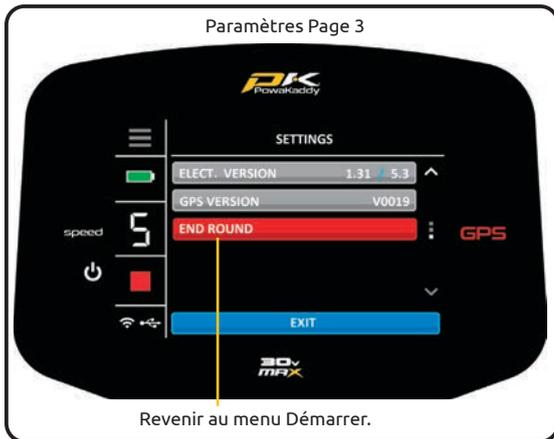
Activez ou désactivez la fonction de code PIN de sécurité en sélectionnant «ON» ou «OFF». Celui en surbrillance Blanc est la sélection active.

Pour définir le code PIN :

- Changez la sélection sur «ON».
- Entrez un code à 4 chiffres de votre choix.

Le verrouillage PIN est actif, vous devrez entrer votre code à 4 chiffres chaque fois que vous mettez le chariot sous tension. Si vous avez oublié le code, utilisez le code PIN universel par défaut: 7921 pour déverrouiller les commandes.

Désactivez le verrouillage par code PIN en sélectionnant l'option «OFF».



#### SAVED SCORECARDS:

Appuyez sur la flèche pour ouvrir la liste des cartes de score enregistrées. Voir la section 10 pour plus de détails.

#### CONNECTIVITY (Paired/Not Paired):

Affiche l'état de la connexion avec l'appareil mobile. Pour coupler un appareil, reportez-vous à la section 14.

#### DEMO MODE:

Activez et désactivez la fonction « Démo » à partir du menu Démarrer en sélectionnant «ON» ou «OFF». Celui en surbrillance Blanc est la sélection active.

ELECT. VERSION: Version du logiciel de la poignée et du variateur de vitesse du moteur.

GPS VERSION: Version du logiciel GPS installée sur la poignée.

END ROUND: « END ROUND (FIN DE PARTIE) »: Sélectionnez ce bouton rouge pour revenir au menu Démarrer.

## 12 Système de Freinage Électronique



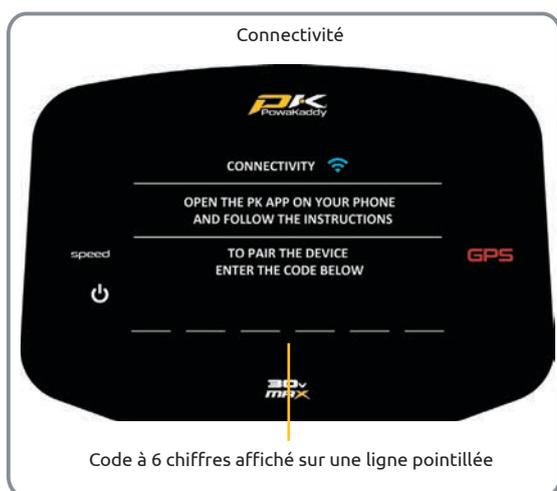
Le tout nouveau système de freinage électronique (EBS) est une option supplémentaire de la gamme PowaKaddy.

L'EBS est un système de freinage assisté automatique pour les descentes, maintenant le chariot à la vitesse sélectionnée pour empêcher le chariot de partir en roues libres. De plus, le chariot maintiendra une vitesse sélectionnée en montée, supprimant la nécessité d'un réglage constant du cadran de commande.

**Attention!** EBS est un système de freinage assisté pour la descente en pente, pas un frein de stationnement. Le chariot doit être alimenté et les roues engagées dans les embrayages pour que le système de freinage fonctionne. Le système d'entraînement utilise un différentiel à glissement limité pour garantir le freinage et la maniabilité. Essayez d'éviter de traverser une pente raide car la charge du chariot sera principalement appliquée sur la roue inférieure dans la pente et peut faire basculer le chariot. Si votre chariot perd de la traction et que les roues commencent à patiner, appliquez une pression plus forte et uniforme sur la poignée pour augmenter l'adhérence des deux roues. Engagez le freinage progressivement lorsque vous descendez une pente.

**Attention:** En cas de terrain humide ou meuble, les roues peuvent se bloquer et le chariot peut continuer à glisser. Lors de l'utilisation de la force de freinage maximale veuillez toujours tenir la poignée fermement pour contrôler le chariot et éviter des blessures ou des dommages.

## 13 Mises à jour GPS



Votre chariot GPS est livré avec plus de 40 000 cartes de parcours dans le monde mais peut être mis à jour à mesure que de nouvelles données cartographiques sont disponibles. Les cartes peuvent être mises à jour individuellement via Bluetooth à l'aide de l'application Powakaddy, disponible en téléchargement sur l'App Store d'Apple et le Google Play Store.

1. Téléchargez gratuitement l'application Powakaddy à partir du Google Play Store ou de l'App Store d'Apple.
2. Ouvrez l'application et entrez le numéro de série à 14 chiffres situé sur le chariot dans la cavité de l'articulation arrière.

Pour appairer le téléphone au chariot:

1. Mettez le chariot sous tension et entrez dans l'option «CONNECTIVITÉ» située dans le menu des Paramètres.
2. Sur le téléphone, sélectionnez le bouton jaune «Pair device (Appairage de l'appareil)».
3. Le chariot affichera un code d'appairage à 6 chiffres, entrez-le dans l'application.

Si vous rencontrez des difficultés d'appairage:

- Assurez-vous qu'aucun autre chariot GPS Powakaddy sous tension n'est à proximité.
- Essayez de fermer l'application et de redémarrer le chariot, le processus d'appairage a peut-être expiré.

Remarque: une fois jumelé avec votre smartphone, le chariot se souviendra de la connexion. Sélectionnez simplement le bouton d'appairage de l'appareil.

Pour mettre un parcours à jour:

1. Dans le menu de l'application, sélectionnez «Mettre le parcours à jour (Update Course)».
2. Utilisez le GPS de votre smartphone pour localiser votre position ou utilisez la barre de recherche. Sélectionnez le parcours requis dans la liste et le chariot commencera la mise à jour. Veuillez ne pas retirer ni éteindre la batterie pendant la mise à jour.
3. Une fois la mise à jour terminée, veuillez redémarrer le chariot. Il va maintenant se charger avec les données mises à jour.



## 14 Entretien de la Batterie

### PLUG 'N' PLAY™

Remarque: la batterie standard (18 trous) au lithium de 30 V est conçue pour une utilisation sur 18 trous et doit toujours être complètement chargée avant le prochain tour. Veuillez suivre les instructions de chargement décrites dans les pages suivantes. Nous sommes conscients que certains golfeurs essaieront d'étirer ces batteries à 27 trous. Cela peut endommager la capacité globale de la batterie et entraîner une panne prématurée. Jouer plus de 18 trous avec la batterie standard peut réduire considérablement la durée de vie de la batterie et invalidera la garantie de la batterie.

Veuillez noter; Dans des conditions normales, la batterie au lithium 30V «Extended» fera 36 trous lorsqu'elle est utilisée sur un produit PowaKaddy. Des conditions telles que des parcours longs ou inhabituellement vallonnés, un sol mouillé et des sacs de golf excessivement lourds peuvent réduire la portée du chariot.



#### Instructions de Charge

1. Branchez le chargeur sur le secteur - le voyant du chargeur sera vert.
2. Allumez la batterie en appuyant sur le bouton d'alimentation et en le maintenant enfoncé jusqu'à ce que le voyant vert s'allume.
3. Branchez la batterie dans le chargeur. Le voyant du chargeur passera du vert au rouge pour indiquer que le processus de charge a commencé.
4. Une fois que la batterie est complètement chargée, le voyant d'état du chargeur devient vert continu. À ce stade, retirez la batterie du chargeur et le chargeur de la prise.
5. Éteignez la batterie à l'aide du bouton d'alimentation.
6. Le processus de charge prendra environ 8 heures dépendant du niveau de décharge de la batterie.
7. Évitez de laisser votre batterie en charge pendant plus de 12 heures. Si elle est laissée pendant une longue période, la batterie s'éteindra automatiquement.



#### Sécurité de la Batterie

- Ne court-circuitez jamais une batterie. Tenez-la éloignée de trombones, pièces de monnaie, des clés et autres petits objets métalliques qui peuvent établir une connexion entre les bornes.
  - Ne pas éclabousser ou plonger dans des liquides.
  - Ne stockez pas et ne chargez pas la batterie dans des endroits où les températures peuvent dépasser en dessous de -10 ° (14 ° F) ou au-dessus de 40 ° C (105 ° F) comme les abris extérieurs ou les bâtiments métalliques en été.
  - Chargez uniquement votre batterie PowaKaddy à l'aide du chargeur approuvé fourni. L'utilisation d'un autre chargeur peut endommager la batterie ou provoquer un incendie.
  - N'utilisez jamais la batterie si le boîtier ou les bornes sont endommagés.
  - La batterie ne contient aucune pièce réparable. N'ESSAYEZ PAS D'OUVRIR LA BATTERIE ou de tenter une réparation. RISQUE D'ÉLECTROCUTION ET/OU D'INCENDIE.
- La batterie est une unité scellée. Dans le cas peu probable où du liquide fuirait de la batterie, ne touchez pas le liquide car cela pourrait provoquer une irritation ou des brûlures.

Suivez ces précautions:

- Contact avec la peau - Laver à l'eau et au savon.
  - Inhalation - Exposez à l'air frais et consultez un médecin.
  - Contact avec les yeux - Laver immédiatement à l'eau pendant au moins 15 minutes. Consultez un médecin.
  - Disposition de la batterie - portez des gants pour manipuler la batterie et jetez-la immédiatement; contactez votre mairie ou centre de recyclage.
- N'incinerez pas la batterie même si elle est endommagée.
  - Utilisez uniquement une batterie PowaKaddy avec un chariot PowaKaddy compatible. L'utilisation de la batterie sur d'autres produits peut créer un risque de blessure ou d'incendie.

## Sécurité de charge

- Ne sondez pas les bornes avec des objets conducteurs.
- Chargez uniquement une batterie Powakaddy à l'aide du chargeur Powakaddy fourni avec votre chariot. Le chargeur et la batterie sont spécialement conçus pour fonctionner ensemble.
- Ne chargez que sur une surface dure et plane.
- Le chargeur chauffera, ne couvrez pas le chargeur.
- N'exposez pas le chargeur à la pluie ou à la neige.
- N'utilisez pas le chargeur si la fiche, les fils, les contacts ou le boîtier sont endommagés.
- Retirez la fiche avec soin. Ne tirez pas sur le cordon.
- Évitez d'utiliser une rallonge.

## Stockage de Batterie au Lithium

Les batteries doivent être stockées dans un endroit frais et sec à l'abri de la lumière directe du soleil et de la chaleur excessive ou du froid; entreposer idéalement à température ambiante. Chargez complètement votre batterie avant de la ranger. Rechargez ensuite tous les trois mois.

## Transport de Batterie

Assurez-vous que la batterie soit éteinte lors du transport du chariot pour éviter d'activer le chariot et de décharger la batterie. Vérifiez auprès de votre compagnie aérienne avant d'essayer d'expédier votre batterie par avion.

## Disposition des Piles au Lithium

À la fin de sa durée de vie, veuillez jeter la batterie en respectant l'environnement.

1. Si possible, déchargez complètement la batterie et retirez-la du chariot.
2. Apportez la batterie à votre centre de recyclage local.

---

# 15 Entretien

Votre chariot Powakaddy est simple à entretenir.

- Ne nettoyez jamais votre chariot au jet d'eau et ne plongez jamais votre chariot dans l'eau. Retirez occasionnellement les roues et appliquez de la graisse à base de silicone sur l'essieu.
- Retirez occasionnellement les roues et appliquez de la graisse sur les essieux et les pièces mobiles.

Votre numéro de série se trouve dans la cavité de l'articulation arrière, veuillez prendre note pour référence future. Si vous rencontrez un problème avec votre produit Powakaddy, veuillez visiter [www.powakaddy.com/support](http://www.powakaddy.com/support)



**Enregistrez-vous  
Maintenant**

[www.PowaKaddy.com/my-PowaKaddy](http://www.PowaKaddy.com/my-PowaKaddy)



PGA est une  
marque déposée  
de Professional  
Golfers  
Association  
Limited.

Partner



Tous PowaKaddy  
chariots électriques  
ont reçu la marque  
silencieuse de la  
société de réduction  
du bruit